

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

58. Jahrgang

31. Kalenderwoche

Donnerstag, 4. August 2022

Nummer 31/32/33

Hunde bitte an die Leine

Innerorts gilt die Leinenpflicht

Hilzingen. Immer wieder erreichen die Gemeindeverwaltung Hinweise auf Hunde, die im Ort ohne Aufsicht umherstreunen oder ohne Leine ausgeführt werden. Die Verwaltung möchten deshalb an den Passus in der Polizeiverordnung erinnern, der bestimmt, dass Hunde im Innerortsbereich nicht umherstreunen dürfen beziehungsweise grundsätzlich an der Leine zu führen sind. Dies hat natürlich seinen Grund, denn Hunde haben sowohl einen angeborenen Spiel- wie auch Jagdtrieb, die immer wieder mal durchbrechen können. Und damit weder für Menschen noch Tiere kritischen Situationen entstehen (die wenigsten Menschen

und schon gar nicht Kinder reagieren in solchen Situationen richtig), sollte die Leine eigentlich schon zur Vermeidung von Haftungsansprüchen obligatorisch sein. Und auch im Außenbereich gilt: Frei laufen darf ein Hund nur dann, wenn es von einer Person geführt wird, die durch Zuruf auf ihn einwirken kann und der er zuverlässig gehorcht. Ist dies nicht der Fall, ist der Hund auch im Außenbereich grundsätzlich an die Leine zu nehmen. Aus all diesen Gründen möchten die Gemeindeverwaltung die Hundebesitzer einfach wieder mal bitten, in dieser Beziehung etwas weniger sorglos beziehungsweise nachlässig zu sein.



Am 29. Juli waren rund 80 Kinder im Rahmen des Kinderferienprogramms bei der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen zu Gast. An sieben Stationen gab es für die Kinder lustige Wasserspiele. Außerdem konnten sie unter anderem den Schlauchturm besteigen, eine Runde mit dem Feuerwehrauto mitfahren und ein Hausdach »löschen«. Nach einem stärkenden Eis konnten die tropfnassen und glücklichen Kinder wieder von ihren Eltern abgeholt werden. Bild: FFW Hilzingen

Bitte um Wiederholung

Italienischer Abend in Weiterdingen



Der italienische Abend des Baufördervereins war ein voller Erfolg, mit kulinarischen Genüssen und guter Musik. Bild: Bauförderverein St. Mauritius

Weiterdingen. Einen außergewöhnlichen Abend konnten die Weiterdinger Bürgerinnen und Bürger am 15. Juli im stimmungsvollen Pfarrgarten genießen. Unter dem Motto »Italienischer Abend« hatte der Kirchliche Bauförderverein St. Mauritius an diesen besonderen Ort eingeladen. Das Angebot wurde sehr gut angenommen, sodass die 120 Plätze rasch ausgebucht waren. Die Gestaltung der weiß gedeckten Tische mit einer Dekoration in den Farben Grün-Weiß-Rot, kleinen Blumensträußchen und Kerzenlicht versprühte italienisches Ambiente. Die Organisatoren, die Familien Storz und Butsch mit Helferinnen

und Helfern, verwöhnten die Gäste mit italienischen Köstlichkeiten. Dazu belegten sie unzählige Antipasti-Teller mit Schinken, Salami, Oliven, Paprika, Auberginen und Bruschetta. Ebenso wurde frisch zubereitete Spaghetti Bolognese angeboten. Erlesene italienische Weine standen neben anderen üblichen Getränken zur Auswahl. Für die musikalische Unterhaltung sorgte der Musikverein Weiterdingen, der seine sonst übliche Freitagsprobe in den Pfarrgarten verlegte. Dass es den Gästen an diesem mediterranem Abend gefallen hat, zeigte sich an den vielen positiven Rückmeldungen mit der Bitte um Wiederholung.

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

Gemarkung: Hilzingen, Gewann: Eglental
Flst.Nr.: 14710, Fläche: 1327 m²,
Nutzung: Grünland

Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Konstanz, Winterspürer Straße 25, 78333 Stockach bis zum 12. August 2022 schriftlich mitteilen.

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben: **3151 GV-2022-0431**

Grundsteuerreform

Informationen zu Bodenrichtwerten

Die Bodenrichtwerte der Gemeinde Hilzingen stehen ab sofort bei BORIS BW im Produkt »Bodenrichtwerte Grundsteuer B« unter folgendem Link (siehe auch Homepage der Gemeinde Hilzingen www.hilzingen.de) zur Verfügung:

https://www.gutachterausschuesse-bw.de/borisbw/?app=boris_bw_gstb&commune=Hilzingen&lang=de

Telefonische Auskünfte zu den Bodenrichtwerten erhalten Sie beim Gemeinsamen Gutachterausschuss der Stadt Singen, Tel. 07731 85490.

Für alle Fragen zu Elster beziehungsweise zur Feststellungserklärung wenden Sie sich bitte direkt an Ihr zuständiges Finanzamt. Für Fragen von Bürgerinnen und Bürgern hat das Finanzamt eine Hotline eingerichtet; dieses ist über folgende Nummern zu erreichen:

Für Hilzingen Kernort und Weiterdingen 07731 823-350
 Für Duchtlingen, Schlatt a.R., Binningen, Riedheim 07731 823-351

Vielen Dank für Ihr Verständnis.
 Ihre Gemeindeverwaltung



Abfuhrtermine

- | | |
|-----------------|--|
| ■ Fr 05.08.2022 | Biomüll |
| ■ Sa 06.08.2022 | Grünschnitt Hilzingen Hegau-Halle,
10:30 bis 14 Uhr |
| ■ Mi 10.08.2022 | Restmüll |
| ■ Do 11.08.2022 | Gelber Sack |
| ■ Fr 12.08.2022 | Biomüll |
| ■ Fr 19.08.2022 | Biomüll |
| ■ Sa 20.08.2022 | Grünschnitt Hilzingen Hegau-Halle,
10:30 bis 14 Uhr |
| ■ Mo 22.08.2022 | Papiermüll |

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Apotheken-Notdienst

Do 04.08.

- Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172

Fr 05.08.

- Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3
- Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2

Sa 06.08.

- Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25

So 07.08.

- Apotheke Sauter Singen, Ekkehardstr. 18

Mo 08.08.

- Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7
- Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegaustr. 21

Die 09.08.

- Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Mi 10.08.

- Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26

Do 11.08.

- Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61

Fr 12.08.

- Scheffel-Apotheke Radolfzell, Haselbrunnstr. 48

Sa 13.08.

- City-Apotheke Engen, Breitestr. 8
- Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

So 14.08.

- Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2

Mo 15.08.

- Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2

Die 16.08.

- Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Mi 17.08.

- Viola-Apotheke Volkertshausen, Im Bärenloh 3

Do 18.08.

- Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Fr 19.08.

- Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172

Sa 20.08.

- Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

So 21.08.

- Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Mo 22.08.

- Apotheke Sauter Singen, Ekkehardstr. 18

Die 23.08.

- Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2

Mi 24.08.

- Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26

Do 25.08.

- Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Spenden-Eis-Deal

Schüler spenden ihre Restkasse



Die Übergabe der Spende durch den Klassensprecher der 4a an die neue Kassiererin des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule Tina Restle. Ebenfalls im Bild sind (von links) Klassenlehrer Peter Minder, die Vorsitzende Manuela Trapani, sowie Schullektor Martin Trinkner. Bild: PTS

Hilzingen. Die Klasse 4a der Peter-Thumb-Schule hatte auch am Ende ihrer Grundschulzeit noch Geld in der Klassenkasse. Dabei standen im Laufe des Schuljahres neben der Klassenfahrt auf Burg Wildenstein und einem Tag im Schwimmbad tolle Ereignisse an.

Doch was soll nun mit dem Restgeld der Klassenkasse passieren? Es stand nach kurzer Überlegung der Vorschlag über eine Spende an den Förderverein im Raum, welche von der Schülerinnen und Schülern der 4a positiv angenommen wurde.

Schließlich sollen auch jüngere Geschwister oder andere Schulkinder eine schöne Zeit an der Schule haben und von der Unterstützung des Fördervereins profitieren können. Eine kleine Hürde musste für den endgültigen Entschluss allerdings genommen werden: »Wir spenden gerne, aber vorher möchten wir erst noch ein Eis davon essen«. Diesem Wunsch ging Klassenlehrer Peter Minder natürlich gerne nach. Nach dem Eis essen konnten tolle 85,33 Euro an den Förderverein übergeben werden.

**Der gemeinsame Gutachterausschuss
Hegau-Hochrhein bei der Stadt Singen (Hohentwiel),
Geschäftsstelle: Hohgarten 2, 78224 Singen**

Bekanntmachung

Der gemeinsame Gutachterausschuss Hegau-Hochrhein bei der Stadt Singen (Hohentwiel) hat gemäß §196 des Baugesetzbuches für bebaute und unbebaute Grundstücke Bodenrichtwerte für den Zuständigkeitsbereich des gemeinsamen Gutachterausschusses Hegau-Hochrhein zum Stichtag 31.12.2020 und 01.01.2022 ermittelt.

Eine Ausfertigung der jeweiligen Bodenrichtwertkarte ist in der Geschäftsstelle des gemeinsamen Gutachterausschusses Hegau-Hochrhein im Rathaus, Hohgarten 2, Zimmer 36, Erdgeschoss während der üblichen Sprechstunden ausgelegt und kann dort eingesehen werden. Zudem kann die Bodenrichtwertkarte voraussichtlich ab dem 01.07.2022 unter folgendem Link auf BORIS-BW abgerufen werden:

<https://www.gutachterausschuesse-bw.de/borisbw/?lang=de>

Zudem können Sie uns unter folgender Telefonnummer 07731 85-490 erreichen.

Blut ist knapp, jede Blutspende zählt.

Die Versorgung ist aktuell nicht gesichert -das DRK bittet dringend zur Blutspende.

Hilzingen. Aufgehobene Corona-Restriktionen und die ohnehin höhere Mobilität der Menschen innerhalb der Urlaubs- und Ferienzeit wirken sich negativ auf die Zahl der Blutspenden aus.

Nur eine Blutspende kann bis zu drei Schwerkranken oder Verletzten helfen. Bedingt durch die kurze Haltbarkeit (Blutplättchen sind nur bis zu vier Tage haltbar) sind Patienten auf das kontinuierliche Engagement der BlutspenderInnen angewiesen. Derzeit zählt jede Blutspende. Das DRK bittet alle Spendewilligen sich in den nächsten Tagen einen Termin zur Blutspende einzuplanen.

Nächster Blutspendetermin ist am **Dienstag, 16. August, von 14**

bis 19 Uhr in der Hegauhalle, Sportgelände 8, Hilzingen.

Alle Lebensretter aufgepasst: Jede/r Blutspender/in, der eine/n Erstspender/in zur Blutspende mitbringt, wird vom DRK-Blutspendedienst mit Lebenszeit in Form einer Kinokarte für sich und den neue/n Lebensretter/in beschenkt. Alle verfügbaren Termine online unter www.terminreservierung.blutspende.de.

Weitere Informationen, alle geltenden Regeln und mögliche Wartezeiten infolge einer Corona-Infektion gibt es unter www.blutspende.de/corona. Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst auch über die kostenfreie Service-Hotline 0800 1194911.

Dank und Auszeichnungen

DRK-Ortsverband hält Jahreshauptversammlung ab



Von links: Sylvia Halamoda-Marschner, BM Holger Mayer, Martin Baumert, Bianka Rissler, Alina Nickel, Kristine Homburger und Yvonne Bänkler

Bild: DRK Hilzingen

Hilzingen. Der DRK-Ortsverein Hilzingen führte am 21. Juli seine Jahreshauptversammlung im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen durch. Nach einem kurzen Rückblick in das vergangene Jahr wurden die Ehrungen durchgeführt. Für fünfjährige Diensttreue wurden Alina Nickel und Kristine Homburger geehrt,

Dr. Thomas Auer wurde für seine 15-jährige Diensttreue geehrt, für 45-jährige Diensttreue wurden Bianka Rissler und Martin Baumert geehrt. Neben einer Urkunde bekamen die Mitglieder ein Präsent. Der Ortsverband Hilzingen bedankte sich bei allen Helferinnen und Helfern, die den Ortsverband prägen.

**Redaktions- und
Anzeigenschluss:**

Montag, 11 Uhr



Attraktives Wohngebiet »Schwärzengarten II« Ortsteil Weiterdingen

Interessenten an einem Bauplatz im Neubaugebiet »Schwärzengarten II«, in Weiterdingen, 1. Vergaberunde können sich bis zum 8. September 2022, 12 Uhr bei der Gemeinde Hilzingen bewerben. Die Gemeinde Hilzingen hat im Ortsteil Weiterdingen am südlichen Ortsrand das Neubaugebiet »Schwärzengarten II« erschlossen. In dem landschaftlich attraktiv gelegenen Wohngebiet stehen in der 1. Vergaberunde folgende Bauplätze zur Verfügung:

- Nr. 7 mit circa 457 m²
- Nr. 8 mit circa 458 m²
- Nr. 10 mit circa 519 m²
- Nr. 17 mit circa 537 m²
- Nr. 21 mit circa 531 m²
- Nr. 22 mit circa 511 m²
- Nr. 27 mit circa 328 m²
- Nr. 28 mit circa 331 m²
- Nr. 29 mit circa 508 m²

Die Gemeinde verkauft die Grundstücke an private Bauwillige zum Preis von 250,00 Euro pro m². Im Kaufpreis sind die Erschließungsbeiträge enthalten. Zuzüglich zum Kaufpreis werden Kostenätze für die Planung und Herstellung der privaten Haus- und Grundstücksanschlüsse Wasser und Abwasser erhoben.

An einem Bauplatz Interessierte können sich bis

Donnerstag, 8. September 2022 bis 12 Uhr,

bei der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen bewerben. Die Bewerbungsunterlagen können schriftlich, per Telefon oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de angefordert werden. Bauwillige, die schon auf der Interessentenliste stehen, erhalten dieser Tage die Bewerbungsunterlagen von der Gemeinde Hilzingen zugesandt. Die Vergabe der Grundstücke erfolgt durch den Gemeinderat.

Im Internet finden Sie auf www.hilzingen.de unter Hilzingen > Bauplätze > Schwärzengarten II einen Lageplan mit den oben genannten Bauplätzen sowie den einschlägigen Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften »Schwärzengarten II«. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Frau Schuhwerk unter der Telefonnummer 07731 3809-76 oder Frau Homburger unter der Telefonnummer 07731 3809-81.



Große Begeisterung

Vorschülerausflug des Kindergarten Riedheims



Die Kinder hatten im Museum viel Spaß.

Bild: KiGa Riedheim

Riedheim. Die Vorschüler des Kindergarten Riedheims besuchten am 12. Juli die »Gärtnerei Mauch«. Nach einem spannenden Spaziergang durch die Gewächshäuser lernten sie bienenfreundliche Pflanzen kennen und konnten im Anschluss selbst einen Setzling Eisbergsalat in ein Pflanzgefäß umtopfen und mit nach Hause nehmen. Nach einem ausgiebigen Aufenthalt im Spieleparadies der Gärtnerei und einer Stärkung mit leckerem Eis in »Linus Restaurant«, brachen die Vorschüler in Richtung »Museum im Schlosspark« neben dem Rathaus auf. Dort gaben Fr. Heller und Fr. Jäckle den Vorschüler

detaillierte Einblicke über das Leben und Arbeiten der Bauern der Region seit dem 18. Jahrhundert. In einer Museumsralley fanden die Kinder mit Begeisterung einige Ausstellungstücke wieder, die sie zuvor in einer Führung erklärt bekommen hatten.

Als Überraschung gab es dann noch selbstgebackene Haferkekse und Eiswürfel mit Himbeeren für eine fruchtig kühle Erfrischung.

Die Erzieherinnen und die Kinder dankten der »Gärtnerei Mauch« und dem »Museum im Schlosspark« für ihr Engagement für die Vorschüler des Kindergarten Riedheims.

Förderverein Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen

Mitgliederversammlung

Der Förderverein zur Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen lädt zur 12. ordentlichen Mitgliederversammlung am

Montag, 5. September, 18 Uhr,

auf die Vorburg der Burgruine Hohenkrähen

ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der 10. Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Schatzmeisters
7. Entlastung der übrigen Vorstandschaft
8. Durchführung von Neuwahlen: Vorsitzender, stellvertretender Vorsitzender, zwei Kassenprüfer, vier Beisitzer
9. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge
10. Verschiedenes, Wünsche

Markus Moßbrugger, Vorsitzender des Fördervereines

»The best view comes after the hardest climb!«

Die Christliche Schule im Hegau feiert 33 Abschluss-schüler und Abschluss-schülerinnen



Die Abschluss-schülerInnen: Wendy Adrian, Lukas Allweiler, Manuel Auer, Tobias Auer, Chiara Berg, Luca Bödeker, Emese Both, Mika Braun, Valentino Buff, Tim Luibrand, Julia Fehrenbach, Robin Grünenwald, Nora Hägele, Luis Hölzle, Leif Hotz, Ladina, Emma Köpfer, Yannic Kühner, Melina Lorenz, Tim Denecke, Lilly Nausch, Louis Presser, Chiara Roth, Joav Schablowski, Moritz Schulze, Tommy Söder, Bennet Szabo, Juliana Trajano de Freitas, Daniel Varga, Julian Domenig, Johannes Schäfer, Maja Neumann, Philip Rüger.

Bild: CSH

Hilzingen. »The best view comes after the hardest climb!« Unter diesem Motto feierte die Christliche Schule im Hegau in diesem Schuljahr 33 Abschluss-schülerInnen mit besonders erfolgreichen Leistungen, denn davon erhielten elf Schüler einen Preis und zehn Schüler ein Lob. Bürgermeister Holger Mayer gratulierte in einer Videobotschaft »Ihr könnt ganz besonders stolz sein«, und wünschte im Namen der Gemeinde Hilzingen den Absolventen »alles, alles Gute«. Auch Sabine Brachat vom Förderverein und Mario Berg, Elternbeiratsvorsitzender und selbst Vater einer Abschluss-schülerin, gaben den Schülern ihre Glückwünsche mit auf den Weg. Schulleiterin Siglinde Unger wünschte den Schülern, dass sie das Motto in Zukunft Wahrheit werden lassen, denn nach Anstrengung darf man Erfolge feiern - so wie an diesem besonderen Tag. »Von Herzen wünsche

ich euch, dass ihr diese Zuversicht bewahrt und euch nicht ausbremsen lasst, sondern vertraut: Habt Vertrauen in euch selbst und gleichzeitig die Demut, dass es jemanden gibt, der euch alles letztendlich gelingen lässt und dessen unglaubliche Gnade uns wachsen lässt und uns zu den Menschen macht, die diese Welt gestalten.« Der stellvertretende Schüler-sprecher Noel Spingler drückte die Wünsche der Schülerschaft in seiner Ansprache so aus: »In der Bibel heißt es: »Meine Hilfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat. Er lässt deinen Fuß nicht wanken; er, der dich behütet, schläft nicht«. Aus Psalm 121. Und so möchte ich euch heute damit ermutigen: Ihr könnt viele Herausforderungen in der Zukunft meistern, denn es gibt diese Zusage. Vertraut auf den Rückenwind den ihr habt, und leistet dementsprechend auch weiterhin euer Bestes.«

»Created for a purpose«

Zweites Abitur an der Christlichen Schule im Hegau



Die AbiturientInnen: Benjamin Simon, Joram Gertsch, Lotta Neumann, Kerstin Uijs, Leah Klarmann, Dina Worbs, Leon Mühlherr, Jonas Hock, Helena Sinistra, Cosima Sems, Serafina von Arx.

Bild: CSH

Hilzingen. Mit einem wunderschönen Festabend feierte die Christliche Schule im Hegau unter dem Motto »Created for a purpose. Trusting for a greater plan« ihre AbiturientInnen. Elf zielorientierte und souveräne junge Menschen verlassen die Schule, welche ihnen viel bedeutet hat. So bedankten sie sich bei LehrerInnen, welche ihnen Vorbilder waren und sie angespornt haben, ihr Bestes zu geben. Alle haben das Ziel, die allgemeinbildende Hochschulreife, mit einem tollen Gesamtschnitt von 2,2 erreicht und alle haben einen Plan, wie es weitergeht: FSJ, Studium, Ausland. Schulbeste mit einem Abiturschnitt von 1,4 ist Kerstin Uijs. Sie hat über ein halbes Jahr hybrid aus Namibia am Unterricht teilgenommen und sie ist ein sehr gelungenes Beispiel wie modernes Lernen an der CSH gelingt. Den Sozialpreis der Schule erhält Leah Klarmann, die mit ihrem herausragenden ehrenamtlichen Engagement in der

SMV als langjährige Schüler-sprecherin und in den letzten drei Jahren als Oberstufensprecherin die Schule geprägt hat. Sie fasst ihre Gedanken über ihre Schulzeit und die ihrer Mitschüler zusammen: »Die CSH hat mich und uns nun bis zu zehn Jahre auf meinem und unserem Lebensweg begleitet. Der anstrengende Weg zu diesem besonderen Meilenstein gestaltete sich mit dem Wissen, unterstützende Lehrer an der Seite zu haben, viel leichter. Der Gedanke »Vertrauen führt!« hatte bei uns eine wirkliche Bedeutung. Wir hatten ein Mitspracherecht bei den meisten wichtigen Entscheidungen und für Vorschläge gab es immer ein offenes Ohr.« Bürgermeister Holger Mayer wünschte via Videobotschaft den AbiturientInnen: »Gestaltet diesen, euren Weg, mit Mut und Optimismus.«

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
 Tel. 07733 996594-0
 Fax 07733 996594-5690
 E-Mail: info@info-kommunal.de

**Redaktions- und Anzeigenschluss
 Montag, 11 Uhr**

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Büro Gottmadingen
Julian Bessler
 Telefon 07731 40148812
 julian.bessler@lbs-sw.de

5 Ihr 5 Sterne Makler.
 Kompetent. Nah. Fair.
 Persönlich. Servicestark.

LBS Immobilien GmbH Südwest · www.lbs-immosw.de
Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Kirchweih 2022

An alle Vereine,

bitte teilen Sie uns bis spätestens 5. August mit, ob Sie an dem Hilzinger Kirchweih- und Erntedankfest 2022 in irgendeiner Art mitwirken, damit wir dies in unserem Programm berücksichtigen können (betrifft nicht die Teilnahme am Krämermarkt).

Gemeindeverwaltung Hilzingen
Sekretariat
Tel.: 07731 3809-24
E-Mail: gemeinde@hilzingen.de

Viele Ehrungen in Binningen

Mitgliederehrung und Sportplatzfest des SV Binningen



Ein Teil der Geehrten.

Bild: SV Binningen

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN 

Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten sich beruflich verändern?

IM HEGAU

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d) im Rechnungsamt

in Teilzeit mit einem Beschäftigungsumfang von 70 %.

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören insbesondere

- Zentrale Anweisungsstelle
 - Veranlagung der Wasser- und Abwassergebühren sowie
 - Tätigkeiten aus dem Bereich der Gemeindekasse
- Änderungen des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

Wir bieten

- Eine vielseitige, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Eine leistungsgerechte Vergütung nach dem TVöD
- Die Möglichkeit das betriebliche Gesundheitsmanagement zu nutzen
- Eine Zusammenarbeit in einem motivierten und engagierten Team.

Wir erwarten

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder eine vergleichbare Ausbildung
- Kenntnisse im kommunalen Haushalts-, Kassen und Rechnungswesen und/oder Buchhaltung
- Freundliches und sicheres Auftreten
- Selbständiges Arbeiten, Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Sicherer Umgang mit den Microsoft-Office-Produkten

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **Montag, 15.08.2022** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptamt, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Kämmerer Stefan Mattes (07731/3809-17) und in personalrechtliche Fragen Hauptamtsleiter Markus Wannemacher (07731/3809-22) zur Verfügung.

Binningen. Am Sonntag, 24. Juli, veranstaltete der Sportverein Binningen, nach coronabedingter zweijähriger Pause, wieder sein beliebtes Sportplatzfest. Schon zum Frühschoppen fanden sich zahlreiche Besucher beim Clubheim in Binningen ein um bei schönstem Sommerwetter gesellig beisammen zu sein. Die Besucher waren sich einig, »es ist schön, endlich wieder gemeinsam zu feiern«. Reiner Rösch, Vorsitzender des Sportvereins, hat stellvertretend für die gesamte Vorstandschaft an diesem besonderen Tag zahlreiche Ehrungen vorgenommen. Insgesamt wurden 30 Mitgliedern die Bronzene Nadel (für mehr als zehn Jahre Mitgliedschaft), 20 Mitgliedern die Silberne Nadel (für mehr als 15 Jahre Mitgliedschaft) und 15 Mitgliedern die Goldene Nadel (für mehr als 20 Jahre Mitgliedschaft) verliehen. Ganz besonders freute sich die gesamte Vorstandschaft, dass in diesem Jahre 24 Mitgliedern, als Dank und Anerkennung und in Würdigung für langjährige Verdienste um den Sportverein Binningen,

die Ehrenmitgliedschaft verliehen werden konnte. Reiner Rösch hatte für jedes neue Ehrenmitglied einige persönliche Worte vorbereitet. Von den zu ehrenden Mitgliedern waren mehr als die Hälfte vor Ort und konnten gemeinsam mit der Vorstandschaft mit einem Glas Sekt anstoßen. Auch Bürgermeister Holger Mayer war vor Ort und tauschte sich mit den BürgerInnen aus Binningen aus. Für das leibliche Wohl sorgte das Küchenteam mit leckerem Braten, gerillten Würsten, Pommes und verschiedenen Salaten. Auch Kaffee und Kuchen, Eiskaffee und Eis wurden angeboten. Am Nachmittag konnten sich die kleinen Gäste durch einen Parcours mit verschiedenen Stationen kämpfen. Dabei waren die Stationen mit Wasser, aufgrund der mittlerweile doch sehr hohen Temperaturen, am beliebtesten. Eine Wasserbombenschlacht für Groß und Kleiner rundete das Kinderprogramm ab. Anschließend wurden den Kindern entsprechende Urkunden für den bestandenen Parcours verliehen.

ESV Südsterne Singen siegt

Erfolgreiches Emil-Homburger-Turnier 2022



Die Sieger des Turniers: der ESV Südsterne Singen.

Hilzingen. Im Zeitraum vom 18. bis 25. Juli wurde das traditionsreiche Emil-Homburger-Turnier durchgeführt: »Das Comeback nach der zweijährigen Pause ist mehr als gelungen. Ein Dank geht an die vielen und unermüdlichen Helfer, ohne die der reibungslose Turnierablauf nicht möglich gewesen wäre«, zieht Sebastian van Wambeke, Vorsitzender des FC Hilzingen 07, ein erfreuliches Fazit. Sechs Teams aus der Region boten an den vier Spieltagen gute Fußballunterhaltung. Die Mannschaften nutzten die Gelegenheit als Standortbestimmung auf die kommende Spielzeit. Am Finaltag selbst behielt der SC Gottmadingen-Bietingen mit 3:0 gegen den Hegauer FV die Oberhand und konnte sich dadurch Platz 3 sichern. Im Finale

musste sich der FC Hilzingen gegen den ESV Südsterne Singen mit 2:6 geschlagen geben. Dadurch konnte der ESV Südsterne Singen den Wanderpokal und das Preisgeld als Turniersieger verdienstermaßen erringen. Die Torjägerkanone für den treffsichersten Spieler (vier Tore) ging an Maximilian Jeckl und wurde im Rahmen der Siegerehrung von Sportvorstand Stefan Hägele überreicht. Ein herzliches Dankeschön für die jahrelange Unterstützung des Turniers ging an die Sparkasse Engen-Gottmadingen. Die neue Saison startet am 14. August mit einem Auswärtsspiel beim FC Öhningen-Gaienhofen, ehe am 20. August der SV Deggerhausertal zum ersten Heimspiel im inpotron-Sportpark gastiert.



Die Torjägerkanone ging an Maximilian Jeckl (rechts), überreicht vom Sportvorstand Stefan Hägele (links).
Bilder: FC Hilzingen

**Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 22. August, 11 Uhr**

Tradition und Fortschritt




Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten sich beruflich verändern?

IM HEGAU

Die Gemeinde Hilzingen (ca. 9.000 Ew.) sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n

Bauingenieur/Bautechniker (m/w/d)

(Vollzeit, unbefristet)

oder vergleichbare Qualifikation für das Bauamt. Es erwarten Sie spannende und vielfältige Aufgaben in einem motivierten Team.

Ihre Tätigkeitsschwerpunkte

- Steuerung, Abwicklung und Bauüberwachung von komplexen Baumaßnahmen im Hochbaubereich sowie in der umfangreichen Ortskernsanierung
- Planung, Ausschreibung, Ausführung und Abrechnung kommunaler Baumaßnahmen, vorwiegend in Zusammenarbeit mit den beauftragten Architektur- und Ingenieurbüros
- Kostenüberwachung im Rahmen der Bauherrenfunktion
- Mitwirkung bei der Haushaltsplanung und Rechnungsbearbeitung
- Vielfältige schriftliche Verwaltungsarbeit im Rahmen eines technischen Verwaltungsdienstes
- Aufbereitung von sitzungsrelevanten Themen für die kommunalen Gremien
- Bearbeitung und Abwicklung von Förder- und Zuschussanträgen
- Ansprechpartner für Bauherren sowie Bürgerinnen und Bürger

Wir erwarten

- Ein abgeschlossenes Studium im Bauingenieurwesen, Bautechnik oder vergleichbare Qualifikation
- Fundierte Kenntnisse im Bauwesen
- Sicherer Umgang mit den gängigen bautechnischen Vorschriften
- Ein hohes Maß an Motivation, Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Bürgerorientiertes Auftreten in Wort und Schrift
- Bereitschaft zur Sitzungsteilnahme außerhalb der üblichen Arbeitszeiten
- Führerschein der Klasse B sowie Bereitschaft, den privaten PKW für Dienstfahrten einzusetzen
- Gute EDV-Kenntnisse in allen gängigen Anwenderprogrammen (MS-Office)
- Verwaltungserfahrung ist von Vorteil

Wir bieten

- Ein vielseitiges und spannendes Aufgabengebiet, verbunden mit einem hohen Maß an Eigenverantwortung in einem engagierten Umfeld
- Einen krisensicheren Arbeitsplatz in einem ansprechenden Arbeitsumfeld mit modernen technischen Arbeitsmitteln
- Eine unbefristete Vollzeitstellung mit Vergütung, Leistungsentgelt und Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes, je nach Eignung bis TVöD EG 11 (VKA)
- Flexible Arbeitszeitregelung im Sinne einer Vereinbarkeit von Familie, Beruf und Pflege sowie regelmäßige Fortbildungsmöglichkeiten
- Attraktive Angebote im Rahmen des Betrieblichen Gesundheitsmanagements

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens **Montag, 29.08.2022** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen. Bewerbungen per E-Mail (nur als eine PDF-Datei, max. 5 MB) sind möglich an gemeinde@hilzingen.de.

Für Fragen steht Ihnen Bauamtsleiter Günther Feucht unter der Telefonnummer 07731/3809-35 und für personalrechtliche Fragen Hauptamtsleiter Markus Wannemacher unter der Telefonnummer 07731/3809-22 zur Verfügung.



1,2,3 Kitazeit vorbei: Mit einem schönen Fest und schicken Schultüten wurden die Vorschüler des Riedheimer Kindergartens verabschiedet. Die Erzieherinnen wünschen allen Kindern einen schönen Sommer und einen erfolgreichen Schulstart. Ein herzliches Dankeschön ging an Edeka Baur Hilzingen, die bereits zum zweiten Mal großartige Stofftaschen gespendet haben.
Bild: KiGa Riedheim



Gleich am ersten Ferien-Freitag trafen sich 25 Kinder im Freibad zur diesjährigen Schwimmbadübernachtung des Fördervereins Familienbad Hilzingen. Einige Kinder nahmen bereits zum wiederholten Mal teil, für andere war es die erste Nacht im eigenen Zelt. Eingeteilt in bunt gemischte Gruppen wurden zum Start Geschicklichkeitsspiele im Wasser und auf dem Gelände unternommen. Im Anschluss an das gemeinsame Grillen hatten die Kinder dann das komplette Schwimmbecken für sich und konnten nach Lust und Laune toben. Mit Stockbrot am Lagerfeuer fand der Abend einen gemütlichen Ausklang. Nach dem gemeinsamen Frühstück am Samstagmorgen ging es noch einmal ins Wasser. Bei der abschließenden Siegerehrung waren sich alle einig, dass es wieder eine tolle Veranstaltung war. Der Förderverein dankte allen tatkräftigen Helfern und Unterstützern sowie dem Musikverein für die Zeltleihgabe.
Bild: Förderverein Familienbad Hilzingen

Bild: Förderverein Familienbad Hilzingen

Unsere Jubilare

- 11. August 2022
- 75 Jahre: **Bernd Manfred Dietsch**, Schloßstr. 16, Weiterdingen
- 12. August 2022
- 75 Jahre: **Annemarie Senn**, Forsterbahnried 9, Twielfeld
- 15. August 2022
- 90 Jahre: **Erna Kästle**, Binninger Str. 33, Weiterdingen
- 17. August 2022
- 80 Jahre: **Gerhard Schudnagis**, Gönnersbohlstr. 3, Hilzingen
- 20. August 2022
- 80 Jahre: **Günther Jürgen Fundis**, Malvenweg 2, Hilzingen
- 21. August 2022
- 75 Jahre: **Gerald Roman Beisel**, Hinter Bühl 18, Hilzingen
- 25. August 2022
- 80 Jahre: **Otto Lange**, Staufenstr. 23, Hilzingen
- 100 Jahre: **Kurt Willy Schirmer**, Meckergasse 1, Hilzingen

Bitte Sommerpause des Amtsblatts beachten

Nächste Ausgabe erscheint am 25. August

Hilzingen. (her). Dies ist die letzte Ausgabe des Amtsblatts vor der zweiwöchigen Sommerpause vom 8. bis zum 19. August. Nach der Sommerpause erhalten unsere Lese-

rinnen und Leser das Amtsblatt wieder am Donnerstag, 25. August.

Anzeigen- und Redaktionschluss für diese Ausgabe ist Montag, 22. August, 12 Uhr.

Überwältigendes Interesse

Sportwochenende Duchtlingen 2022

Duchtlingen. Der Turnverein Duchtlingen konnte dieses Jahr am 23. und 24. Juli wieder das traditionelle Sportwochenende durchführen. Dank dem schönen Wetter kamen zahlreiche Gäste und Teilnehmer. Gestartet wurde Samstagnachmittag mit Boccia. Der Verein war völlig überwältigt vom großen Interesse für das Bocciaturnier und starteten mit 28 Paaren ins Turnier. Am Ende konnten Detlef Kühne und Thomas Burger sich gegen 27 weitere Paare durchsetzen und nahmen den Pokal mit nach Hause. Am späten Nachmittag begann das Beachvolleyball-Turnier. In einem spannenden Finale, konnten die »Dunschtig Dusch« sich im dritten Satz durchsetzen und das Match für sich gewinnen. Sonntag wurde bereits am Mor-

gen mit dem Fußball-Grümpel-Turnier begonnen. Hier trafen fünf Teams gegeneinander an. Als Mittagsprogramm wurden alle Zuschauer und Teams mit einer tollen Tanzeinlage der Duchtlinger Kinder und Jugendgruppe, unter der Leitung von Ida Giner und Linda Wittmer, unterhalten. Nach der Mittagspause ging es mit dem Fußball weiter.

Im Finale kam es zu einem Derby zwischen der Weiterdinger Mannschaft »Die Gummibären« und der Duchtlinger Mannschaft »FC Gangsta«. Nach der regulären Spielzeit stand noch kein Sieger fest. In einem aufregenden Elfmeterschießen, konnten die »FC Gangsta« das Spiel für sich entscheiden, somit blieb der Pokal im Dorf.

Ein gemütlicher Abend

Grillfest des Seniorenrats Hilzingen

Hilzingen. Obwohl die Grillplätze der Gemeinde alle gesperrt sind, ist es uns gelungen, nach langer Pause in den letzten zwei Jahren zu einem Grillfest am Freitag, 19. August, herzlich einzuladen. Dank dem Entgegenkommen von Thomas Hägele vom Magdalenenhof in der Nähe des Grillplatzes der Gemeinde ist es möglich, diesen Abend der Begegnung zu organisieren. Der Seniorenrat bittet darum, Grillgut und Zutaten sowie Geschirr wieder mitzubringen, Getränke gibt es vom Magdalenen Hof. Gerne kann die Gelegenheit ge-

nutzt werden, in froher Runde mit anderen ins Gespräch zu kommen und den Abend zu genießen. Das Grillfest beginnt um 18 Uhr bei jedem Wetter, wer ein Musikinstrument spielen kann, darf es gerne mitbringen. Der Seniorenrat freut sich auf eine rege Teilnahme, auch Seniorinnen und Senioren aus allen Teilgemeinden, auch jüngere Gäste sind dazu eingeladen. Es gibt einen Bringdienst hin um 17:45 Uhr ab dem Dorfplatz an der katholischen Kirche Peter und Paul und zurück nach 20 Uhr ab dem Magdalenenhof.

Sommerfeeling

Anzeige



Eine Kräuterstempelmassage ist eine traditionelle Massagetechnik. Unabhängig von der Herkunft steht bei der Behandlung mit den heißen Säckchen, die mittels einer speziellen Wickeltechnik zu Kräuterstempeln mit Handgriff geformt werden, der ganzheitliche Ansatz im Mittelpunkt. Simone Hornung verwendet individuell hergestellte Stempel aus Leinentüchern. »Ich streiche, tupfe und stemple den zu behandelnden Bereich, die Stempel werden immer wieder aufgewärmt und in der Zwischenzeit massiere ich mit den Händen«, beschreibt Simone Hornung. 75 oder 90 Minuten Verwöhnzeit stehen zur Auswahl. Weitere interessante und entspannende Angebote und Informationen rund um die Massagen, wie zum Beispiel die Lomi Lomi, die Schröpfmassage oder die Hot Stone, sind auf der Homepage unter www.simone-hornung-wellnessmassagen.de zu finden.

Bild: Foto Wiese

30 % auf Sommerware
 • Rabe • Lebek • Toni Hosen
 • Erfo • Ascari • Größen 38 bis 52

MODE-NEMETZ
 Ihr Fachgeschäft für Damenmoden



Seestraße 15 | Ecke Bahnhofstraße | 78315 Radolfzell
 Telefon/Fax 0 77 32/20 62

Übergrößen

und mehr ...

ändern - gratis - sofort

Lagerverkauf - über 500 Teile je 14,90 EUR.

SSV - alles 50% reduziert!

HILDEBRAND Anrufen und Termin vereinbaren.
Moden

Damen-Gr. bis 64, Herren-Gr bis 86.

**78576 Emmingen, Hauptstr. 43,
 +49 (0) 74 65 24 84**

Wellness-Massagen
 - auch mobil -

Simone Hornung
 Tel. +49 173 444 7012
 78259 Mühlhausen-Ehingen
simone.hornung-wellnessmassagen@web.de
simone-hornung-wellnessmassagen.de
 Geschenkgutscheine möglich

Das Bio Lädlele in der Region

Geänderte Öffnungszeiten vom 30.7. bis 14.8. Montag bis Freitag: von 14:30 -17 Uhr
 Mittwoch (Vormittag): von 10:00 -12 Uhr
 Samstag geschlossen.

Neue Ernte: Johannisbereren, Zwetschgen, Apfel: Delbarestivale, Summered und Gravensteiner.



Besuchen sie doch mal
 unser Bio Lädlele
 Magdalenenhof Hilzingen
 Thomas Hägele
 07731/60607



Hähnchen zum Braten



Bitte um Vorbestellung
 unter 0 77 33/9 85 38

Öffnungszeiten Hofladen:
 Freitag, 08.00 bis 12.00 Uhr
 und 13.00 bis 18.00 Uhr

**Ellensohn, Längenrieder Hof,
 78234 Engen-Neuhausen**

Wie geschaffen zur Wiederholung

Feierabendkonzert des Musikverein Hilzingen



Die Jugend-Big-Band »Soundblaster« begeistert das Publikum.

Bild: MV Hilzingen

Hilzingen. In sonniger Atmosphäre konnte die Jugend-Big-Band »Soundblaster« und der Musikverein Hilzingen am 23. Juli seine Gäste auf dem Dorfplatz in Hilzingen begrüßen. Nach am Anfang noch banges Blicken zum Himmel entwickelte sich recht schnell eine entspannte Abendstimmung mit Musik und nicht zu vergessen einem kühlen Getränk und einer leckeren Bratwurst. Ein Genuss für die zahlreiche Zu-

hörererschaft, nach dem Applaus zu schließen, und auch für die Musikerinnen und Musiker welche ein abwechslungsreiches und vielseitiges Programm darbieten konnte.

Entsprechend entwickelte sich ein unterhaltsamer und kurzweiliger Abend, der die Gäste zum verweilen einlud und auch noch genügend Raum zum Austausch unter freiem Himmel bot. Ein Abend wie geschaffen zur Wiederholung.

Alles rund ums Kind

Kleiderbörse Binningen startet mit neuem Konzept

Binningen. Am Samstag, 10. September, findet von 9:30 Uhr bis 12 Uhr in der Hohenstoffelhalle die nächste Baby- und Kinderkleiderbörse statt. Alles rund ums Kind kann in Kommission abgegeben werden. Angenommen werden saubere, gut erhaltene und modische Herbst- und Winterbekleidung sowie Babyausstattung, Umstandsmode, Spielzeug, Bücher, Fahrzeuge etc. Pro Anbieter können 60 Artikel (maximal 40 Kleidungsstücke) abgegeben werden. Neu ist die Abwicklung über basarlino.de. Hier kann sich der Verkäufer für die Kleiderbörse Binningen registrieren und die Etiketten direkt online erstellen. Die Annahme der Ware erfolgt am Freitag, 9. September, von 14:30

bis 16 Uhr. Die Abholung der übrigen Ware und des Erlöses erfolgt am Samstag, 10. September, von 17 bis 17:30 Uhr. Anmeldung und weitere Informationen über folgenden QR-Code:



Kontakt unter kleiderboerse-binningen@gmx.de.



Herzlichen Glückwunsch - Hubert Oelke aus Duchtlingen feierte vergangene Woche seinen 95. Geburtstag. Bürgermeister Holger Mayer freute sich, ihm persönlich gratulieren zu dürfen, überreichte dem Jubilar ein Geschenk der Gemeinde und überbrachte die Glückwünsche mit Urkunde des Ministerpräsidenten. Von links: Pfarrgemeinderat Egon Scherer, Gemeinderat Peter Graf, Hubert Oelke und Bürgermeister Holger Mayer.

Bild: Voll-Oelke

Standesamt Hilzingen

Juli 2022

Eheschließungen

- 02.07.2022** Stefanie Vetter und Alexander Gerdt
Storzler Str. 8, 78247 Hilzingen
- 02.07.2022** Samira Larissa Werner und Marc-David Hofer
Hof Römersberg 1, 78247 Hilzingen
- 02.07.2022** Kathrin Victoria Klink und Sergej Schotow
In der Weide 1, 76774 Leimersheim
- 09.07.2022** Jasmin Ulrike Fioravanti und Manuel Pierrro
Friedhofstr. 5, Hilzingen
- 16.07.2022** Sabine Petra Recchia geb Jäkle und Wilfried Ewald
Malzner, Lindenstr. 13a, Hilzingen
- 29.07.2022** Katrin Kunitz, geborene Müller und Armin Joachim
Stärk, Oberbrühlstr. 18, Hilzingen
- 30.07.2022** Despina Hüsches und Andreas Kraft,
Hilzinger Str. 8, Hilzingen
- 30.07.2022** Aline Sarah Riedmüller und Michael Auer,
Keltengeweg 1, Gottmadingen

Fünf weitere Eheschließungen

Sterbefälle

Zwei weitere Sterbefälle

Aus der öffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses vom 26. Juli 2022

- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zum Neubau eines Zweifamilienwohnhauses mit Doppelgarage in der Hohentwielstraße 4, Hilzingen, hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Hegaustraße 28, Duchtlingen, hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zum Neubau von vier Reihenhäusern in der Lindenstraße 12 a-d, Hilzingen, hat der Ausschuss das Einvernehmen nur teilweise und unter Maßgaben erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Nutzungsänderungsantrag einer Wohnung in eine Ferienwohnung in der Gottmadinger Straße 45, Hilzingen, hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Nutzungsänderungsantrag eines bestehenden, stillgelegten Schweinestalls zu einer Maschinen- und Bergehalle, Berghof 8, Hilzingen, hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über die Bauvoranfrage zum Abbruch eines landwirtschaftlichen Betriebsgebäudes mit Wohnteil und Neubau eines Einfamilienwohnhauses sowie von vier Doppelhaushälften in der Klosterstraße 1, Binningen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Antrag auf Verlängerung der Bauvoranfrage zur Errichtung eines Wohnhauses mit Doppelgarage in der Dietlishofer Straße 2 b, Hilzingen, hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Beim Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Schlatt am Randen hat der Ausschuss die Vergabe der Gewerke Fliesen- und Plattenarbeiten, Schreinerarbeiten/Innentüren, Maler- und Lackiererarbeiten und Metallbauarbeiten/Sektionaltore an Fachfirmen beschlossen.
- Bei der Ortskernsanierung Hilzingen - Sanierung des Rathauses in Hilzingen hat der Ausschuss die Vergabe der Gewerke Erneuerung WC-Anlage/Fliesen- und Plattenarbeiten sowie Estricharbeiten an Fachfirmen beschlossen.

SchwarzwaldElemente

Türen und Tore



Wir sind ein führender mittelständischer Großhändler für Türen & Tore in Südbaden, insbesondere für Objekt- und Wohnungsbau.

Ab sofort suchen wir für unsere neue Niederlassung in Steißlingen:

- » Monteure
- » Montageleiter
- » Vertriebsmitarbeiter

Wir geben auch motivierten Quereinsteigern eine Chance!

für Türen und Tore in Vollzeit (m/w/d)

Wir bieten:

- Unbefristete Festanstellung in einem motivierten Team
- Angenehmes Betriebsklima in einem modernen Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Zielgerichtete Weiterbildungsmaßnahmen
- Job-Fahrrad



Weitere Informationen finden Sie über den QR Code auf unserer Internetseite

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

bewerbung@schwarzwaldelemente.de

SchwarzwaldElemente GmbH
Personalabteilung
Carl-Benz-Str. 11 | D-77933 Lahr

Programm für das 37. Scheunenfest steht

Bahnholzstraße wird wieder zum Festplatz



Das war 2019 vor Corona. Die Sitzplätze auf dem Festgelände waren bereits zum Mittagessen am Sonntag sehr gut besetzt. Zur Unterhaltung der Besucher spielte die Stadtkapelle Tengen. Bild: Archiv MV Schlatt a.R.

Schlatt a. R. Coronabedingt nach zweijähriger Pause lädt der Musikverein Schlatt a.R. vom 20. bis 22. August wieder zum Scheunenfest in der Bahnholzstraße ein. Erst im April entschied man sich endgültig, das Scheunenfest durchzuführen. Der Planungszeitraum war somit sehr kurz und es war nicht leicht, ein ansprechendes Programm zusammen zu stellen. Doch dieses steht nun und beinhaltet neben dem Traditionellen wie der Eröffnung des Scheunenfestes am Samstagabend durch die Bahnholzmusikanten und dem Bierabend am Montag mit der Trachtenkapelle Stetten auch Neues. In den sozialen Medien wurde es bereits publik gemacht. Am Samstagabend soll es bei freiem Eintritt ab 21 Uhr nach Blasmusik eine Open-Air-Party mit 90er- und 2000er-Sound durch DJ C-Baker aus der Schweiz geben. An der vermutlich längsten Bar im Hegau können die Besucher aus einer Vielzahl von Getränken auswählen. Neben dem Kinderprogramm, angeboten und betreut vom Team des Kindergartens Schlatt a.R., werden am Sonntag Einlagen des Fanfarenzuges »Castellaner Riedheim« und die Gruppen der musikalischen Früherziehung des MV Schlatt a.R. die Unterhaltung

durch die Musikvereine aus Dittishausen und Schleithelm (CH) ergänzen. Nachwuchstalent Lukas unterhält am frühen Abend mit Keyboard und Akkordeon die Scheunenfestbesucher, bevor eine eigens für diesen Abend zusammengestellte Formation »Spontan Böhmisches 3.0« ihr Können präsentiert. Am Montag werden die Schlatter Musiker, die den Nachmittag traditionell eröffnen, von den Schloßbergmusikanten aus Güttingen abgelöst. Beim Großen Bierabend wird der MV Schwandorf die hoffentlich wieder zahlreichen Besucher in Stimmung bringen, die dann von den Musikern um Michael Mayer von der Trachtenkapelle Stetten in gewohnter Manier noch gesteigert werden wird.

Neu ist in diesem Jahr auch, dass es fürs Scheunenfest keine orange-farbenen Plakate mehr gibt. Aus energetischen und umweltfreundlichen Gründen verzichtet der Musikverein in diesem Jahr auf die bisherige Plakatwerbung mit circa 250 Plakaten in mindestens 100 Ortschaften. Stattdessen werden an einigen wenigen Punkten im Hegau große Bauzaunbanner aufgestellt. Das Programm wird in der örtlichen Presse und in den sozialen Medien veröffentlicht.

Helfende Hände gesucht

Elfte Duchtlinger Hördöpfelfäscht



Damit das Hördöpfelfäscht so toll wird wie in den Jahren zuvor, sucht die Festgemeinschaft noch helfende Hände. Foto: Archiv

Duchtlingen. Die Festgemeinschaft der Duchtlinger Vereine freut sich darauf am Sonntag, 11. September, das elfte Duchtlinger Hördöpfelfäscht durchführen zu können. Die Vorbereitungen hierzu laufen bereits auf vollen Touren. Um ein solches Fest durchführen zu können, sind die Veranstalter auf viele helfende Hände und Unterstützer angewiesen. Alle Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner, Duchtlinger Einwohner, sowie

die Einwohner der Gesamtgemeinde, sind eingeladen sich an diesem Fest mit einzubringen. Ob eine Kuchenspende für unsere Kaffeestube, oder einen Arbeitseinsatz an einem der verschiedenen originellen Stände, die Veranstalter freuen sich über jede Unterstützung. Die Vereine bedanken sich bereits im Voraus dafür. Rückinfo gerne unter E-Mail info@bodensprenger.de oder per Telefon bei Doerte Graf unter 0170 4856176.

Förderverein MV Weiterdingen und Musikverein Weiterdingen

Generalversammlung

Der Förderverein des Musikverein Weiterdingen und der Musikverein Weiterdingen laden ihre aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gönner zur Generalversammlung am Freitag, 26. August, um 19 Uhr auf der Bühne der Wiesenthalhalle in Weiterdingen ein.

Tagesordnung Förderverein

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Tagesordnung Musikverein

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht des Schriftführers
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte der Dirigenten
7. Bericht des Vorsitzenden
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Ehrungen
11. Terminvorschau
12. Verschiedenes, Wünsche und Anträge



Im Auftrag der Zukunft

RETERRA ist spezialisiert auf die Behandlung, Verwertung und Vermarktung sowohl biologischer Rohstoffe als auch organischer Reststoffe.

Betriebsschlosser (m/w/d)

- > Betriebsstätte Singen
- > Stellen-Nr.: 78469

Anlagenfahrer/

Maschinenführer (m/w/d)

- > Betriebsstätte Singen
- > Stellen-Nr.: 86601

Industriereinigungskraft (m/w/d)

- > Betriebsstätte Singen
- > Stellen-Nr.: 78644

Unser Angebot für Ihren Einsatz Steigen Sie bei uns ein und profitieren Sie von den Stärken, die REMONDIS als Unternehmensgruppe mit sich bringt. Unser Blick ist auf die Zukunft gerichtet.

Deshalb fördern wir Ihre Kompetenzen und bieten Ihnen unter anderem sichere Perspektiven sowie ansprechende Benefits:

- Sicherer Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten und krisensicheren Unternehmen
- Leistungsgerechte Vergütung sowie attraktive Sozialleistungen
- Nutzung von Mitarbeiterrabatten sowie Möglichkeit des Dienstfahrradleasings

Die Zukunft gehört Ihnen: Bewerben Sie sich jetzt auf remondis-karriere.de.

RETERRA Hegau-Bodensee GmbH

Christian Goldschmidt

Telefon +49 77 31/99 57-0

Ein Unternehmen der REMONDIS-Gruppe

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Vermietungen

4 Zi. D 78244 Gottmadingen
88 m² Wohnfl. Flassental (G), Balkon, Keller, 1.OG, Garage, EA 62 kWh/(m2.a) zu verm., mehr Infos/-Kontakt mail@krogull.net

2 Zi. D 78234 Engen
KM 400 + NK + KT + Garage €., 50 m² Wohnfl. ruhige, schöne Lage, Terr., ab 01.10.2022 **Tel. 07733 - 978 999**

Zu verkaufen

Treppenlift Lifta Avantgarde 3100
in Gottm. zu verkaufen, mit einer geraden Schiene v. ca. 4,55m, VB 1500 €, NP über 8600 €, wurde Januar 2020 gekauft. **Tel. 0171/8277864**

Tiermarkt

Kater zugelaufen
schwarz-weiß, Langhaar, kastriert in Gottmadingen **Tel. 0173/6700494**

Veröffentlichungswünsche und
Terminanfragen bitte an
info@info-kommunal.de oder
unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Sorgen kann man teilen.



TelefonSeelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr - am Telefon und im Internet.

0800/111 0111 · 0800/111 0222
www.telefonseelsorge.de

Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge.
Ihr Anruf ist kostenfrei.



Dramatik pur bei der Jugend des Tennisclubs Hilzingen

Klare Siege bei den Junioren,
dramatische Entscheidungen bei den Juniorinnen

Hilzingen. Mit Jacob Schörner musste bei den U16-Junioren ein Neuling gegen den dreimaligen Finalteilnehmer Moritz Harder antreten. Der zwang seinen Kontrahenten gleich zu Beginn mit sicheren Grundlinienschlägen in die Defensive, errang Punkt um Punkt und ließ seinem Gegner keine Zeit zum Luft holen. Trotz tapferer Gegenwehr gelang es Jacob Schörner nicht, mit offensiven Aktionen zu punkten, so dass Moritz Harder letztendlich verdient mit 6:2 und 6:0 die Oberhand behielt und die letztjährige Endspielniederlage vergessen machte.

Bei den U18-Junioren standen sich mit Lukas Wieser und Mark Rieger zwei Endspielroutiniers gegenüber. Gleich im ersten Satz zeigten beide ihr spielerisches Können. Es entspannen sich lange Ballwechsel, verbissen wurde um jeden Punkt gekämpft, beide Kontrahenten leisteten viel Laufarbeit, und dementsprechend musste ein Tiebreak den ersten Satz entscheiden. Hier behielt Lukas Wieser mit 7:5 knapp die Oberhand. Mit dem Verlust des ersten Satzes noch beschäftigt, gelang es Mark Rieger nicht, seine spielerische Linie wieder zu finden und er musste sich dem druckvollen Spiel seines Gegenübers beugen. Mit 6:2 gewann Lukas Wieser den zweiten Satz und konnte verdient den Siegerpokal in Empfang nehmen.

Einen ganz anderen Verlauf nahmen die Spiele der Juniorinnen.

Das Endspiel der U14-Juniorinnen bestritten Lisa Kramer und Lenija Lauterborn. Letztgenannte hat das Finale drei Mal hintereinander gewonnen. Doch Lisa



Die EndspielteilnehmerInnen: (von links) Lenija Lauterborn, Lisa Kramer, Liv Altus, Moritz Harder, Lukas Wieser, Meike Rieger, Mark Rieger und Jacob Schörner.
Bild: Tennisclub Hilzingen

Kramer zeigte sich von ihrer besten Seite - mit sicheren und druckvollen Schlägen zwang sie ihre Gegnerin in die Defensive, aus der sich diese nicht befreien konnte und den ersten Satz klar mit 1:6 verlor. Ganz anders der zweite Satz. Keiner der Kontrahentinnen gelang es, sich abzusetzen, beide erkämpften sich Punkt um Punkt, es entspann sich ein spannendes Spiel, bis es schließlich beim Stand von 6:6 zum Tiebreak kam: diesen gewann nach knappem Verlauf Lenija Lauterborn mit 8:6, so dass schließlich ein von allen ungeliebter Match-Tiebreak über Sieg oder Niederlage entscheiden musste. Hier konnte Lisa Kramer ihre Nervosität nicht ablegen. Lenija Lauterborn gewann den Match-Tiebreak mit 10:5 und konnte sich somit zum vierten Mal in Folge in die Siegerliste eintragen lassen.

Bei den U16-Juniorinnen standen sich mit Meike Rieger und Liv Altus zwei Endspielneulinge

gegenüber. Letztgenannte zeigte den besseren Start, beeindruckte ihr Gegenüber immer wieder mit ihrer druckvollen Vorhand und gewann verdient den ersten Satz mit 6:1. Doch im zweiten Satz steigerte sich Meike Rieger, puschte sich immer wieder in spektakuläre Ballwechsel, beide Spielerinnen waren voll konzentriert und machten nur wenig Fehler, so dass ein Tiebreak den zweiten Satz entscheiden musste. Es kam, wie es kommen musste: Meike Rieger gewann den Tiebreak mit 7:2 und somit den zweiten Satz, so dass ein weiterer Tiebreak, der bis zehn zu spielen war, über den Ausgang des Matches entscheiden musste. Beide spielten bis an ihre körperlichen Grenzen, gaben alles, was sie geben konnten und trotzten der großen Hitze. Liv Altus gewann den spannenden Match-Tiebreak knapp mit 11:9 und konnte bei der ersten Finalteilnahme gleich den ersten Titel einheimsen.

HGV-Frauengruppe Frauentreff

Hilzingen. Die HGV-Frauengruppe trifft sich am Mittwoch, 10. August, um 14:30 Uhr am Freibad-Kiosk und freut sich auf einen schönen Nachmittag.

Hördöpfelfäscht Kinderflohmarkt

Duchtlingen. Anlässlich des Duchtlinger Hördöpfelfäschts am 11. September findet auch dieses Jahr wieder ein Kinderflohmarkt statt. Teilnehmen können Kinder aus der Gemeinde Hilzingen bis einschließlich 13 Jahre. Anmeldungen können bis 4. September, bei Vanessa Tschacher über E-Mail kinderflohmarkt-duchtlingen@web.de gemacht werden.

NV Bodensprenger Sommerfest

Duchtlingen. Die Narrengruppe Bodensprenger Duchtlingen lädt in diesem Jahr wieder zum Sommerfest am Sonntag, 7. August, in »Schoch's Schür in der Mühli« ein. Um 11:30 Uhr geht es los mit dem traditionellen »Hördöpfelessen«.

Im Anschluss daran gibt es Kaffee und Kuchen und ab 17:30 Uhr beginnt der Dämmerstopp mit »Brothördöpfeln« und Bratwürsten. Außerdem gibt es eine Cocktailbar mit erfrischenden Drinks und eine Hüpfburg für die kleinen Besucher. Der Umwelt zuliebe sollten Teller und Besteck selbst mitgebracht werden. Das Fest findet bei jeder Witterung statt. Die Bodensprenger freuen sich über viele Besucher in »Schoch's Schür in der Mühli«.

Fundsachen

Die Fundsachen können nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Bürgerbüro abgeholt werden.

- Ein einzelner Schlüssel (Fundort unbekannt)
- 1 Paar Wanderstöcke, Fundort: Dietlishof

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10 bis 13 Uhr

Mittwoch von 10 bis 13 Uhr

Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Alle Kreise machen Sommerpause!

Sonntag, 07.08.2022

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Prädikant Hans-Georg Bühner
/Organist Dr. Wolfram Weber

Montag, 08.08.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Sonntag, 14.08.2022

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Pfarrer Jürgen Ringling/
Organist Eberhard Höhn

Montag, 15.08.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Sonntag, 21.08.2022

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Prädikant Hans-Georg Bühner
/Organist Dr. Wolfram Weber

Montag, 21.08.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Sonntag, 28.08.2022

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Prädikantin Doris Kahlitz/
Organist Eberhard Höhn

Montag, 29.08.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

IMPULS

Urlaub ist

Urlaub ist
Zeit zu haben
der Wäsche beim Trocknen zuzusehen
und die Seele
gleich mit baumeln zu lassen
zwischen Socken, Unterwäsche und Hemden

und zuzusehen
wie ein warm vernügter Wind
durch sie hindurch fährt
so dass sie sich aufwirft
zu einem gewaltigen Segel
und mit diesem hinauszufahren
aufs weite Meer
unter einem
verheißungsvolltiefblauen Himmel

und sich zu wundern
wo man mit einer
erfrischt durchpusteten Seele
so überall hinkommen kann

Miriam Falkenberg, aus: dies, nenn mir ein anderes Wort für zart. Gedichte, die mit dem Stift der Liebe geschrieben sind. Epubli 2021. In: Pfarrblattservice.de

Ich wünsche uns allen diese Erfahrung von Urlaub und freier Zeit, dass wir wieder nach der Sommerpause wohlerholt und gestärkt an den uns jeweils anvertrauten Orten in Familie und Beruf ankommen. Allen, die in diesen Wochen unterwegs sind, eine sichere Reise und gute Rückkehr! Und wenn Sie möchten, denken Sie zwischendurch an Gott. Er ist da – Urlaub hat er auch in diesem Jahr nicht angekündigt

Thorsten Gompper, Pfr.

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindeferentin, Tel. 07731-789567



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Hinweise zur Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottesdienste in unserer Kirchengemeinde:

- Das Tragen einer FFP2-Maske (oder vergleichbar) oder auch einer medizinischen Maske wird bei den Gottesdiensten für Personen ab dem sechsten Lebensjahr empfohlen.
- Wie empfehlen auf einen Abstand von 1,5 Metern zu achten.
- Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.
- Personen mit Krankheitssymptomen werden gebeten, nicht am gottesdienstlichen Feiern teilzunehmen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige

Kirchennachrichten

Rücksichtnahme.

Freitag, 5. August 2022 Herz-Jesu-Freitag

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 6. August 2022 Verklärung des Herrn

12:30 Uhr **Hilzingen** Trauung von Michael Weber und Lisa geborene Lachnit

14:00 Uhr **Weiterdingen** Trauung von Pascal Tesch und Daniela geborene Jeck

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier am Vorabend, Gedenken: Albert Maier (Jahrtag), Hans Rösch (Jahrtag), Franz Sailer, Emma und Albert Rösch, Daniel Weisser, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Sonntag, 7. August 2022

10:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier anlässlich des Patroziniums (Hl. Laurentius) - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim - mit Aufnahme und Verabschiedung von Ministranten

Dienstag, 9. August 2022 Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein), Schutzpatronin Europas Hl. Edith Stein

18:30 Uhr **Binningen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Gedenken: Rupert Martin und verstorbene Angehörige, Hans Rigling

Mittwoch, 10. August 2022 Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer

14:00 Uhr **Hilzingen** Trauerfeier von Berthold Schmid auf dem Friedhof - anschließend Urnenbeisetzung

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Martina Moll (Jahrtag)

Donnerstag, 11. August 2022 Hl. Klara von Assisi, Jungfrau

18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Freitag, 12. August 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier

20. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 13. August 2022

13:30 Uhr **Hilzingen** Trauung von Patrick Mohr und Amelie, geborene Schneider

15:30 Uhr **Hilzingen** Trauung von Marc Hofer und Samira, geborene Werner

19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 14. August 2022

09:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Richard und Anna Graf und verstorbene Angehörige

10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Gedenken: German Jutt

11:45 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Luca Mark und Mathilda Heiser und Abel Decker

Dienstag, 16. August 2022

19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier

Mittwoch, 17. August 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Konrad Sturm (Jahrtag), Maria Stier (Jahrtag), Bernhard Maier (Jahrtag)

Freitag, 19. August 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

21. Sonntag im Jahreskreis

Sonntag, 21. August 2022

10:30 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier, L. Liturgieteam Hilzingen

11:45 Uhr **Binningen** Tauffeier von Lio Sprinkart, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Mittwoch, 24. August 2022 Hl. Bartholomäus, Apostel

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Walter Geier, Anton und Frieda Wernert, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Freitag, 26. August 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

22. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 27. August 2022

15:00 Uhr **Hilzingen** Trauung von Jessica Melito und Dario Papaccio, L: Diakon Pirmin Späth

Sonntag, 28. August 2022

10:30 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

10:30 Uhr **Weiterdingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Weiterdingen

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Ehevermeldung

Tanita Kampka und Yannick Steiner, beide Riedheim (Trauung in Hilzingen)

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binninger Pfarrhaus, Schulstraße 11, Hilzingen-Binningen, von 14:30 bis 16:30 Uhr am Dienstag, 9. August. Nächster Termin ist Dienstag, 13. September. Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter Tel. 07739 5570 (Fr. Schwert).

Frauengemeinschaft Hilzingen - Mitbringtafel

Zu unserer Mitbringtafel nach dem Abendgottesdienst am Mittwoch, 10. August, möchten wir alle Frauen, ganz besonders auch aus Riedheim und Duchtlingen, bei schönem Wetter in den Pfarrgarten ansonsten ins Pfarrer Geißler Haus herzlich einladen.

Mitbringtafel heißt: jede Frau bringt etwas Süßes oder Herzhaftes, kalt, gekocht oder gebacken für ein Buffet mit, das dann zusammen in gemütlicher Runde genossen wird. Hat jemand keine Möglichkeit etwas vorzubereiten, ist trotzdem herzlich willkommen und kann gerne etwas in das bereit gestellte Kässchen geben. Bitte Glas, Teller und Besteck mitbringen. Wir freuen uns auf einen schönen, genussvollen Abend.



Bild: Röm.-kath. Kirchengemeinde

Kirchennachrichten

Open Air Kino im Pfarrgarten

Ein echter Programmhöhepunkt ist das alljährliche Open-Air Kino der katholischen Frauengemeinschaft. Am Freitag, 22. Juli, traf man sich im Hilzinger Pfarrgarten zur Filmvorführung unter freiem Himmel. Mit guter Laune und eigenen Sitzgelegenheiten, strömten über 100 Gäste in den herrlich dekorierten Pfarrgarten. Bei sommerlichen Temperaturen um die 30 Grad begann die Einstimmung gegen 19:30 Uhr. Empfangen wurden die Gäste mit Bowle, frischem Popcorn, selbstgemachten Crêpes und Vespertüte. Nach einer kurzen Begrüßung durch Barbara Schmidle, begann gegen 21:30 Uhr die Vorführung mit dem Film »Die Goldfische«. In dieser Komödie begibt sich die »Goldfisch-Truppe« auf eine außergewöhnliche Reise: Nach einem waghalsigen Überholmanöver landet der eifrige Banker »Oliver« im Rollstuhl und verweilt seitdem in einer Reha-Klinik. Obendrein sitzt ihm das Finanzamt im Nacken und überprüft Schließfächer in der Schweiz auf Schwarzgeld. So beschließt er, mit einer Gruppe von Menschen mit Behinderungen dorthin zu fahren, um sein Vermögen zu sichern. Eine super Komödie mit vielen Lachern – aber auch mit Tiefgang. Gegen 23:30 Uhr endete das diesjährige Open-Air Kino dann in bester Stimmung. Liebe Gäste, schön dass Sie wieder so zahlreich gekommen sind. Euer Team der katholischen Frauengemeinschaft Hilzingen



Eucharistiefeier an der Kriegerheimkehr-Kapelle

Nicht ganz 50 Gottesdienstbesucher konnte Pfarrer Thorsten Gompper bei etwas Wind aber dennoch angenehmen Temperaturen zur Eucharistiefeier an der Kriegerheimkehr-Kapelle in Dietlishof begrüßen. Pfarrer Gompper bezeichnete die Kapelle als Ort der Dankbarkeit, als Ort der Erinnerung und als Ort der Nichtselbstverständlichkeit. Denn die Menschen, die die Kapelle finanzierten, hätten mit der Kapelle für ihr Heimkommen aus dem Krieg gedankt, an die im Krieg Gefallen erinnert und dies alles sei nicht selbstverständlich gewesen. Er dankte am Ende des Gottesdienstes allen Dietlishofern für die Vorbereitung des Gottesdienstes und fürs Kümmern um die Kapelle während des ganzen Jahres. Mit den Worten »Bleibet drüben in Frieden« schloss Pfarrer Gompper die Eucharistiefeier, da er zuvor im Namen der Familien Fechtig und Kühne zu einem Umtrunk, dessen Erlös an den Bauförderverein gehe, in Kühnes Garten eingeladen hatte.

Regionale Beratungsgespräche des Erzbischöflichen Officialats

Das Erzbischöfliche Officialat bietet am 13. September in Radolfzell, Münsterpfarramt, Marktplatz 7, wieder ein regionales Beratungsgespräch an für Menschen, welche die kirchenrechtliche Gültigkeit einer gescheiterten Ehe überprüfen lassen möchten. Die Gespräche finden unter Einhaltung der geltenden Hygiene- und Schutzmaßnahmen statt. Zu diesem Gespräch ist unbedingt eine Terminvereinbarung erforderlich unter Tel. 0761 38927611. Unter dieser Nummer sind auch Rückfragen möglich.

*Ich bedanke mich für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem **90. Geburtstag** bei allen von Herzen. Bei Herrn Bürgermeister Holger Mayer und Ortsvorsteher Walter Mayer für ihren Besuch, den Castellanern für ihre schönen Darbietungen und den vielen Gratulanten, persönlich oder schriftlich. Bei allen, die mir eine Freude gemacht haben*

Herzlichen Dank!
Klara Büche

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de. senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: http://www.kath-hilzingen.de

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung Thüga Energienetzte GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.) Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen Zweigstelle Worblingen	0041/52/6 33 55 55 07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden nach Dienstschluss	07731/38 09-25 0171/2 88 18 82
Abwasser während der Dienststunden nach Dienstschluss	07731/38 09-25 0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	0175-7247922
Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/99 83-0

Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: gemeinde@hilzingen.deInternet: www.hilzingen.de

Zentrale: 07731/3809-0

Bürgermeister Holger Mayer	07731/3809-10
Sekretariat Kerstin Schmitt	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
Hauptamt	
Amtsleiter Markus Wannemacher	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
Standesamt/Friedhof	
Jessica Schlosser/Ursula Graf	07731/3809-21
Bürgerbüro	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Heike Schatz	07731/3809-75
Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
Gemeindekasse	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
Rechnungsamt	
Amtsleiter Stefan Mattes	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Heike Schläfle	07731/3809-19
Unterbringung Flüchtlinge	
Carmen Fringer	07731/3809-56
Steueramt/Liegenschaftsamt	
Markus Eder	07731/3809-16
Nicole Glombik	07731/3809-54
Ortsbauamt/Bauverwaltung	
Amtsleiter Günther Feucht	07731/3809-35
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter Günter Furtwängler	07731/3809-25
Vivien Heinemann	07731/3809-29
Jessica Philipp	07731/3809-31
Wasserversorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0171/2881882
Abwasserentsorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher	
Schlatt am Randen: Stefan Jäckle	07739/1325
Weiterdingen: Egon Schmieder	07739/789
Binningen: Stefan Rill	07739/3620403
Riedheim: Walter Mayer	07739/616
Kindergärten	
Hilzingen, Staufenstr. 16a	07731/62816
Duchtingen, Singener Str. 2	07731/45570
Schlatt, Weidenbühlstr. 6	07739/9287039
Binningen, Poststraße 6	07739/5477
Riedheim, Burgstraße 4a	07739/5420
Schulen	
Gemeinschaftsschule Hilzingen	07731/143195-0
Schule Duchtingen	07731/44699
Schule Riedheim	07739/5405



Lebensnahes Lernen – Ein Vormittag auf dem Riederhof bei Familie Lang: Zwei Gruppen aus dem Kindergarten St. Elisabeth in Hilzingen erlebten einen spannenden Vormittag auf dem Erlebnis-Bauernhof. Schwerpunkte waren bei den jeweiligen Gruppen »Ein Huhn was nun?« und »was piepst, mäht und grunzt denn da?« Fr. Lang gestaltete die Vormittage sehr informativ, abwechslungsreich und mit vielen praktischen Aktivitäten für die Kinder.
Bild: KiGa St. Elisabeth

Bauern- und Bürger- museum Hilzingen Musik im Museum

Hilzingen. Zum Nachmittag »Musik im Museum« sind die Gäste freundlich eingeladen, gemeinsam Musik zu machen. Der Nachmittag findet am Sonntag, 7. August, von 14 bis 17 Uhr im Museum im Schlosspark Hilzingen, Hauptstraße 36, statt. Die Veranstaltung findet in der Remise oder, bei schönem Wetter, unter Sonnenschirmen im Schlosshof statt. Texte zu Liedern sind vorbereitet und es wird auch wieder eine instrumentale Begleitung geben. Der Museumsverein freut sich auf ein musikbegeistertes Publikum, es wird auch Kaffee und Kuchen geben. Das Museum ist geöffnet, es kann besichtigt werden.

Schwarzwaldverein Tengen Sommerpause

Hegau. Wer in den Wanderkalendarer schaut, wird feststellen, dass im August keine geführten Wanderungen stattfinden. Jedoch müssen Outdoor-Genießer nicht komplett ohne Aktivitäten auskommen: Das schöne Remstal bei Stuttgart richtet in diesem Jahr den 121. Deutschen Wandertag aus. Unter www.dwt2022.de finden sich zahlreiche attraktive Angebote rund ums Wandern. Am Sonntag, 29. August, meldet sich der Schwarzwaldverein Tengen wieder zurück mit einer Fahrradtour, die in Donaueschingen startet. Walter Zepf freut sich schon, zahlreiche Gäste auf circa 60 Kilometern in Richtung Bad Dürrenheim zu begleiten.

Computeria Öffnungszeiten im August

Hilzingen. Aufgrund der geringeren Nachfrage und Verfügbarkeit von Mitarbeitern ist die Computeria im August ab 4. August nur zum Donnerstagtermin jeweils von 10 bis 12 Uhr besetzt und geöffnet. Für einen Beratungstermin sollte man sich vorher telefonisch unter 077731 63868 bei Michael Dopple an.

MV Hilzingen Seniorengruppe Senioren- Stammtisch

Hilzingen. Ein eindrucksvolles Erlebnis für die Musikvereins-Senioren war der Besuch des privaten Freihof-Museums in Radolfzell-Stahringen im vergangenen Monat. Nach der anschließenden Einkehr in der dortigen Flugplatz-Gaststätte stellte ein Vorstandsmitglied die Flugzeuge der Stahringener Segelflieger vor und beantwortete viele Fragen.

Im Monat August soll nun nach den Ausflügen ein einfacher Stammtisch stattfinden. Damit die meisten zu Fuß dazukommen können, treffen sich die Senioren am Donnerstag, 11. August, ab 18 Uhr im Schlosspark-Café in Hilzingen.

Naturfreunde Gottmadingen Mitgliederhock

Hegau. Der Mitgliederhock der Naturfreunde Gottmadingen findet am Samstag, 6. August, um 15:30 Uhr im Gasthaus »Kranz« in Gottmadingen statt. Interessierte Gäste sind hierzu auch herzlich willkommen.

Naturfreunde Gottmadingen Bergtour auf die Drei Schwestern

Hegau. Die Naturfreunde Gottmadingen führen am Sonntag, 7. August, eine Bergtour im Fürstentum Lichtenstein durch. Von der Gaflei geht es zum Teil über ausgesetzte, seilgesicherte Pfade zum Gafleisattel und weiter zur Gafleispitze.

Über den Garsellikopf werden die Drei Schwestern (2.053 Meter) erstiegen. Im Abstieg findet auf der Gafadurahütte eine Einkehr statt. Trittsicherheit entsprechende Kondition und Schwindelfreiheit ist für diese Tour Voraussetzung. Die Gehzeit beträgt circa 5,5 Stunden. Abfahrt in Gottmadingen am Feuerwehrhaus ist um 6:30 Uhr. Weitere Infos gibt es bei Brigitte Schmidt oder unter www.naturfreunde-gottmadingen.de / Ausschreibungen.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,6 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Wickeltischauflage, Tel. 07731 64722
- 2 Dänische Holzledersessel 80er Jahre, Tel. 07731 7983155
- Flipchart, 70 x 100 cm, Tel. 0174 3693666
- Fernsehsessel Leder grün, elektrisch, Tel. 07731 62591
- Metallbett (gold) mit elektrischem Rost, 1,9 x 0,9 m, Tel. 07731 12263
- Damen- und Herrenfahrrad 21-Gang-Schaltung, Tel. 07731 1476190



KAVALIERE HELFEN. SCHNELL.



FÜR MEHR RÜCKSICHT UND HILFSBEREITSCHAFT IM STRASSENVERKEHR

<http://www.kavalier-der-strasse.de/>

SPD Hilzingen - Unterwegs auf dem Berghof Bucher in Riedheim

Ein spannender und informativer Besuch bei glücklichen Hühnern und Ochsen mit dem SPD Ortsverein Hilzingen

Hilzingen. Eine Führung auf dem Berghof Bucher sollte Teil der Sommertour von Bundestagsabgeordneter Dr. Lina Seitzl werden. Doch Corona machte ihr kurzfristig einen Strich durch dieses Vorhaben. Die kurzfristige Absage von Lina Seitzl, die ihr sehr leid tat, konnte jedoch nicht alle Interessierten rechtzeitig erreichen. So fasste Betriebsinhaber Lukas Bucher den Entschluss, die Führung für die gekommenen Gäste trotzdem anzubieten.

Seit 1970 gibt es den Berghof Bucher und nun leben vier Generationen auf dem Hof. Um die praktizierte nachhaltige Tierhaltung zu betreiben, müssen alle kräftig mit anpacken. 2016 ist Lukas Bucher auf dem Hof mit eingestiegen. Seit 2020 wird hier artgerechte und nachhaltige Legehühnerhaltung betrieben.

Wer hört, dass in den beiden Legegeställen jeweils 3.905 Hühner leben, kann sich wahrscheinlich nicht vorstellen, wie umso diese Tiere hier gehalten werden. Engagiert erzählt Lukas Bucher den Besuchern von den Besonderheiten bei seiner Hühnerhaltung. 3.000 Pappeln wurden gepflanzt, damit sich die Hühnerschar im Freigehege sicher und wohl fühlt. Hier ist für jedes Huhn vier Quadratmeter Platz eingeplant. Entsprechend groß sind die Freigehege. Die Wintergärten der Ställe werden mit Streu, Sandbereichen zum Scharren und Picksteinen ausgestattet, damit die Hühner ausreichend Beschäftigung haben und keine Langeweile aufkommen kann.

Die Innenställe sind mit Sitzstelen und ständigen Futterbereichen ausgestattet. Das Futter besteht aus Mais, Raps, Soja, Weizen, und für die Dotterfarbe Paprikapulver, als natürlicher Farbstoff. Alle Inhaltsstoffe des Futters werden in Baden-Württemberg produziert. Circa 1.000 Liter Wasser wird täglich je Stall benötigt. Wasser und Futter steht dem Federvieh immer zur Verfügung. Jedes Huhn benötigt täglich circa 200 Milliliter Wasser und 120 Gramm Futter und legt am Tag ein Ei.

Die dunkelsten Orte sind die Legeplätze. Überhaupt wird der komplette Tagesablauf, Lebenslauf und das Verhalten von Hühnern durch Licht gesteuert. Auch das macht sich Lukas Bucher bei seiner Haltungsform zunutze, um die Hühner artgerecht an den täglichen Ablauf im Hühnerstall zu gewöhnen. Bei Familie Bucher gilt, je besser es dem Huhn geht, umso besser die Legeleistung des Tiers. Regionalität und Tierwohl steht bei allen Entscheidungen im Vordergrund. 30.000 Euro erhält der Aufzucht-Hühnerhof vom Berghof für die Aufzucht der männlichen Küken. Diese werden ebenfalls im Freiland aufgezogen. Das Hahnenfleisch wird später in Fertiggerichten verarbeitet und diese kann man bei Familie Bucher auch erwerben. Wenige Schritte wären es für die Buchers, ihre Hühnerhaltung auf komplette Biohaltung umzustellen. Bisher kam dies für sie wegen der schwierigeren Absatzmärkte nicht in Frage. Gerade wenn es im Geldbeutel der Verbraucher eng wird, greifen diese vermehrt zu Billigprodukten. Letztendlich entscheidet das Verhalten der



Lukas Bucher führte die interessierten Gäste über den Hof.

Bild: SPD Hilzingen

Verbraucher auch über die Art der Tierhaltung.

Und so ist es auch beim zweiten Standbein der Buchers, bei der Ochsenmast. 60 Mastbullen sind zur Zeit im Laufstall. Die Ochsen haben ein langsames Wachstum und daher besseres Fleisch. Die Kälber kommen von einem Hof aus Liggersdorf. Aufgezogen werden sie auf dem Berghof mit Grünfutter und Heu von den hofeigenen Wiesen. »Warum kommen die Ochsen nicht direkt auf die Wiese?«, fragt eine Teilnehmerin. »Die Wohlfühltemperatur bei Ochsen liegt etwa bei zehn Grad Celsius. Jetzt im Sommer fühlen sie sich im Laufstall viel besser als auf einer Freilandwiese«, antwortet Lukas Bucher. Nach circa 24 Monaten kommen sie zum Schlachten auf den Schlachthof nach Singen und werden anschließend von einem regionalen Metzgerbetrieb weiterverarbeitet. Und auch hier appelliert Bucher an die Verbraucher: Hinter jedem Stück Fleisch steht ein Tier und oft landet zuviel gekauftes billiges

Fleisch wenig wertschätzend im Müll. Familie Bucher produziert mittlerweile auch eigene Nudeln, aus den wenig begehrten kleinen S-Eiern aus ihrer eigenen Produktion und auch eigenes Brot wird gebacken und auf dem Wochenmarkt verkauft. Das neueste Produkt ist eine sehr gefragte Salatsoße. Die Produkte erhält man auch auf dem Berghof am Eierhäuschen und an den Automaten in Hilzingen und Riedheim. Als kontrollierter Erzeuger wird die nachhaltige Tierhaltung und Produktion mehrmals jährlich auf dem Berghof von externen Kontrolleuren besucht und bewertet.

Nach zwei Stunden geht ein spannender und sehr aufschlussreicher Besuch auf dem Berghof mit einem netten Plausch bei kühlen Getränken und hofeigenem Gebäck zu Ende. Wer sich selbst von der nachhaltigen Tierhaltung und Produktion überzeugen will, kann sich gerne jederzeit am Hof bei Familie Bucher informieren.

Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss: Montag, 22. August, 11 Uhr

Tour auf dem Bähnleradweg

Radwandergruppe führt
erneut durch den Schwarzwald

Hegau. Die Radwandergruppe des Schwarzwaldvereins Gottmadingen möchte erneut das 9-Euro-Ticket nutzen, nachdem die Fahrt zu den Anfängen von Donau und Neckar so gut aufgenommen wurde. Diesmal geht die Bahnfahrt nach Neustadt (Schwarzwald), um von da auf dem alten, jetzt zu einem Radweg umgebauten Bahntrasse, Bähnleradweg nach Bonndorf zu fahren. Von Bonndorf geht es dann auf der fünften Etappe des »3-Welten-Radwegs« bis nach Lausheim und weiter immer der Wutach entlang bis zum Bahnhof in Tiengen. Die Fahrstrecke beträgt etwas über 70 Kilometer und führt absolut überwie-

gend nur bergab. Treffpunkt ist Mittwoch, 10. August, um 8:15 Uhr, diesmal wieder am Parkplatz gegenüber Heinemann an der Rielasingerstraße. Die Zugwaggons sind auch diesmal sämtlich ebenerdig. Allerdings sind die Lifte in Singen ungewöhnlich kurz, sodass nur ein Fahrrad hineinpasst und daher die Umsteigezeit nicht reichen dürfte. Die erste Etappe geht also zum Bahnhof in Singen, Gleis 1. Alle die gerne normal Radfahren, auch mit E-Bike, sind wie immer herzlich willkommen. Und es wird natürlich auch wieder gegrillt. Infos gibt es bei Karl Baumann unter Tel. 0177 4116748.

Brandursache Nummer 1

Nicht Hitze und Trockenheit,
sondern Fahrlässigkeit und Leichtsinn

Hegau. In weiten Teilen des Landes sind Waldbrände ausgebrochen, die sich oft nur schwer unter Kontrolle bringen lassen. Die Feuerwehren sind überall im Einsatz. Hitze und Trockenheit erschweren es zusätzlich die Brände zu löschen. Doch hohe Temperaturen allein lösen keinen Brand aus – Ursache für die meisten Feuer ist menschliches Fehlverhalten. Darauf macht der Bundesverband Brandschutz-Fachbetriebe (bvbF) aufmerksam. Verdorrte Wiesen und Wälder, trockene Äste und Laub begünstigen die rasante Ausbreitung von Bränden. Doch bedarf es stets eines Funkens, der das Feuer entfacht. Auf natürlichem Wege schafft das nur ein Blitzschlag. Glasscherben, die angeblich wie ein Brennglas wirken, lösen keinen Brand aus – das ist durch zahlreiche wissenschaftliche Untersuchungen belegt. Und auch die größte Hitze allein vermag es nicht, da die Zündtemperatur für ein Feuer bei 250 bis 300 Grad liegt. Bleibt also der Mensch. Brandstiftung, Fahrlässigkeit und Leichtsinn

sind die Hauptursache für Brände in der Natur. Die weggeworfene Zigarette ist ein Beispiel. Wer etwa seine Kippe achtlos aus dem Autofenster wirft, setzt womöglich eine Böschung in Brand. Auch ein zurückgelassenes Grill- oder Lagerfeuer, das nicht sorgfältig und vollständig gelöscht wurde, kann mit seiner noch glimmenden Glut einen Brand auslösen. Eine hohe Brandgefahr besteht auch beim Camping: Grillgeräte, offenes Feuer oder Heizstrahler können trockenes Gras oder Laub leicht entzünden. Schnell entstehen so Wiesen-, Hecken- oder Waldbrände. Neben der nötigen Umsicht sollte beim Camping daher ein funktionstüchtiger Feuerlöscher bereitstehen, mit dem sich ein entstehender Brand löschen lässt. Was oft unterschätzt wird, sind die extrem hohen Temperaturen, die von geparkten Fahrzeugen ausgehen. Abgestellt auf ausgetrockneten Grasflächen, können heiße Auspuffrohre und Katalysatoren schnell angrenzende Wiesen und Felder in Brand setzen.

Lage am Arbeitsmarkt weiterhin gut

Endspurt am Ausbildungsmarkt

Hegau. Die Zahl der Arbeitslosen in der Region Bodensee-Oberschwaben ist im Juli gestiegen. Im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg waren 12.981 Frauen und Männer ohne Beschäftigung gemeldet, 1.008 mehr als im Vormonat. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Arbeitslosigkeit um 779 Menschen zurückgegangen (minus 5,7 Prozent). »Die Lage am Arbeitsmarkt ist weiterhin gut. Die Zunahme der Arbeitslosenzahlen ist zum größten Teil auf den Übergang Geflüchteter aus der Ukraine in die Betreuung durch die Jobcenter seit dem 1. Juni zurückzuführen«, erklärt Mathias Auch, der neue Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg. Hinzu kommt ein saisonaler Effekt. »In den Sommermonaten beenden zahlreiche junge Menschen die Schule oder Ausbildung, suchen eine Anschlussbeschäftigung und melden sich vorübergehend arbeitslos«, berichtet Mathias Auch. Die Arbeitslosenquote lag im Juli bei 2,9 Prozent (plus 0,2 Prozentpunkte) und ist somit die zweitbeste im Ländle. Die Quote in Baden-Württemberg betrug 3,6 Prozent. Die Zahl der offenen Stellen stieg im Juli weiter an auf 8.587. »Aktuell haben wir, gemessen an der Zahl der Stellenangebote, die Corona-Krise hinter uns gelassen und liegen sogar über den Zahlen aus dem Juli 2019. Unübersehbar ist ein Arbeitskräftebedarf, der in einigen Bereichen bereits zu Engpässen führt«, so Mathias Auch. Die Zahl der Neuanzeigen für Kurzarbeit blieb im Berichtsmonat stabil. **Arbeitslosigkeit:** Im Agenturbezirk Konstanz-Ravensburg waren im Juli 12.981 Menschen ohne Arbeit, 6.225 Frauen und 6.726 Männer. Gegenüber dem Vormonat waren 1.008 Menschen mehr arbeitslos gemeldet. Nach Rechtskreisen gegliedert gehörten 5.784 Menschen zum Rechtskreis SGB III (Arbeitslosenversicherung). Das sind 328

mehr als vor einem Monat und 1.178 weniger als vor einem Jahr. Im Rechtskreis SGB II (Grundsicherung) waren 7.197 Menschen arbeitslos. Die Zunahme liegt hier bei 680 zum Vormonat und 399 zu Juli des Vorjahres. **Arbeitskräftenachfrage:** Unternehmen und Verwaltungen informierten im Juli über 1.992 neue, offene Stellen. Im gesamten Agenturbereich waren insgesamt 8.587 Stellen unbesetzt. Dies waren 102 weniger als im Juni und 1.089 mehr als im Juli 2021. »Aktuell liegen wir sogar über den Zahlen aus dem Juli 2019. Damals waren gut 110 Arbeitsstellen weniger gemeldet«, so Mathias Auch. **Kurzarbeit:** Zwischen dem 1. und 25. Juli sind bei der Agentur 19 neue Anzeigen auf Kurzarbeit eingegangen. Darin wurde Kurzarbeit für maximal 494 Frauen und Männer angemeldet. »Ab Jahresbeginn ist die Anzahl der Anzeigen auf Kurzarbeit deutlich zurückgegangen, seit Mai ist sie stabil«, resümiert Mathias Auch und ergänzt: »Corona spielt bei der Kurzarbeit aktuell eine nachgeordnete Rolle. Ein Teil der Anzeigen ist auf Lieferkettenengpässe zurückzuführen. Ein möglicher Stopp der Gaslieferungen aus Russland könnte sich in wieder zunehmender Kurzarbeit niederschlagen«. **Ausbildungsmarkt:** Für das im Herbst beginnende neue Ausbildungsjahr haben die Arbeitgeber in der Region bis Juli insgesamt 5.227 Ausbildungsstellen gemeldet, 239 mehr als zum gleichen Zeitraum des Vorjahres. Davon sind aktuell noch 2.791 Lehrstellen unbesetzt. Gleichzeitig haben sich bis Juli insgesamt 2.254 junge Menschen für eine Berufsausbildung gemeldet. Das sind 70 mehr als im Juli des Vorjahres. Davon gelten 666 noch als unversorgt. Das bedeutet, sie haben noch keinen Ausbildungs- oder Studienplatz gefunden oder sich noch nicht für eine weiterführende Schule, einen Freiwilligendienst oder Ähnliches entschieden.

GWG IMMOBILIEN

Ihr Makler vor Ort! Maklerkosten, die sich rentieren!



78247 Hilzingen-Ortsteil
 Einfamilienhaus mit DO-Garage, 580 m² Grundstück, Baujahr 1992, 131 m² Wfl., 120 m² Ntzfl., Öl-Heizung, Kaminofen, PV-Anlage aus 2015, Wasserzisterne, Grillunterstand, EnEV: 194,1 kWh/(m2a) € 580.000,-

78224 Singen-Nord:
 4,5-Zimmer-Wohnung, 7. OG, Aufzug, 3 Balkone, Baujahr 1973, 129 m² Wfl., Pelletheizung aus 06.2022, Vollwärmeschutz, Aufzugsanierung 2019, 2 Keller, Tiefgaragenplatz, EnEV: 66,7 kWh/(m2a) € 350.000,-

78250 Tengen-Blumenfeld:
 1.460 m² Baugrundstück, § 34 bebaubar € 195.000,-

Andrea Helmbrecht | GWG Immobilien | 78247 Hilzingen | Am Eglental 29
 Telefon: 07731/865213 | 0171/4745686 | andrea.helmbrecht@gmx.de

Familienbetrieb seit über 50 Jahren



Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service - auch im Notfall - wir sind für Sie da!
 Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl. Fördermöglichkeiten!
 Rufen Sie an!

Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de



dier+Jakob

KFZ-Meisterwerkstatt
 für alle Marken gut und günstig/
 Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de 07731/8687-25

Planung, Beratung
 Ausführung, Installation
 Instandhaltung, Kundendienst
 SAT-Anlagen, Rauchmelder



KNX

Tel. 07731-799535
www.springmann-elektro.de

E HANDWERK
 Qualifizierter Fachbetrieb der Innung

Meisterbetrieb
SPRINGMANN
 Elektroinstallationen

Für ein Handwerkerpaar suchen wir ein renovierungsbedürftiges Haus / Bauernhaus bis ca. € 500.000,- zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
 Tel. 07731-98260

Redaktions- und Anzeigenschluss
 Montag, 11 Uhr

Bio & Landmetzgerei Rimmele
 Metzgerei Gebr. Rimmele (ehem. Metzgerei Knoll)
 Kirchstr. 1, Gottmadingen
 Tel. 07731/71653

Beste regionale Qualität – guter Preis

Hackfleisch gem. kg 7.99 €
 zarte Rinderrumpsteak 100 g 2.99 €
 NEU! Dry Age Rindersteak 100 g 3.99 €
 zarte Hähnchenbrust v. Haug 100 g 1.69 €
 BIO-Lyoner eig. Herst. 100 g 1.79 €
 Weißwürste eig. Herst. 100 g 1.49 €

Samstag Happy hour ab 11.30 Uhr, 50 % auf viele Spezialitäten
 Dienstagstüte: 4 Paar Würste nach Wahl nur 6.90 €

SchwarzwaldElemente
 Türen und Tore

AB SOFORT FÜR UNSEREN STANDORT STEISSLINGEN!

- Monteure für Tormontage (m/w/d)

bewerbung@schwarzwaldelemente.de
www.schwarzwaldelemente.de

euronatur

Schenken Sie sich Unendlichkeit.

Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.



Interessiert?
 Wir informieren Sie gerne.
 Bitte wenden Sie sich an:

Sabine Günther
 Telefon +49 (0)7732/9272-0
testamentsspende@euronatur.org



Sein Einsatz ist unbezahlbar. Deshalb braucht er Ihre Spende.



seerottretter.de

Dr. Joachim Kaiser

Facharzt für Allgemeinmedizin
Chiro-/spezielle Schmerztherapie,
Palliativmedizin, Anästhesie

Im Buck 17, 78244 Gottmadingen
Telefon 0 77 31 / 7 16 94

In der Zeit vom
22.08. bis 09.09.2022
bleibt unsere Praxis geschlossen.

Vertretung:
Dr. Graf (05.09.-09.09.2022)
Dr. Jur
Dres Wilms

–nur nach telefonischer Anmeldung–

Für eine Familie mit Elternteil
suchen wir

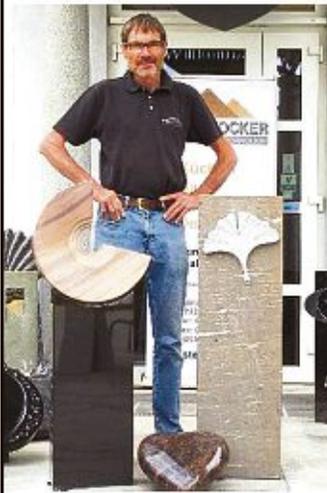
**ein großzügiges Haus
mit Garten**

bis ca. € 850.000,- zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel.: **07731-98260**

STEINSTOCKER
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH

Grabmale & Naturstein



Friedrich-List-Str. 11
78234 Engen-Welschingen
am Kreisverkehr, Tel. 07733/5424

Dr. med. Klaus Dörflinger

Internist/Sportmedizin

Hauptstraße 59, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31/6 76 70



Praxis geschlossen vom 22.08.2022 bis 09.09.2022

Vertretung:

vom: 22.08. bis 09.09.22 Thomas Auer in Hilzingen Tel. 0 77 31/6 70 91

vom: 29.08. bis 09.09.22 Dr. Renner in Riedheim Tel. 0 77 39/8 88

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Am 12.09.2022 sind wir wieder für Sie da.

MV Schlatt am Randen

37. Scheunenfest

20. – 22. Aug. 2022

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

brot-fuer-die-welt.de/saatgut

Mitglied der actalliance

**Brot
für die Welt**

Würde für den Menschen.

Redaktions- und Anzeigenschluss

Montag, 11 Uhr

VITAMINMARKT

ANGEBOTE MO - FR 8 - 19 UHR
SA 8 - 16 UHR
KILLWIES 9 in HILZINGEN

IHRE MARKTHALLE IN HILZINGEN



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 791 39 34
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 05.08.-11.08.22

Tagesessen im Café & Bistro: 8,90 €

Wöchentlich wechselndes Angebot

Freitag, 05.08. + Samstag, 06.08.

Spaghetti mit Pesto und Salat

Montag, 08.08. + Dienstag, 09.08.

Nudelsalat mit Ruccola und geräucherter Bauernbratwurst

Mittwoch, 10.08. + Donnerstag, 11.08.

Schweinefilet mit Bacon in Currysahne und Reis

Freitag, 12.08. + Samstag, 13.08.

Pikante Garnelen-Pasta

Aus der Käsetheke:

Bio Vacherin 100g 2,59 €

Bioland Weichkäse, (D)

Bergkäse 100g 2,29 €

Tannheimer Tal, 12 Monate gereift, (AUT)



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 955 70 12
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 01.08.-13.08.22

Dorade Royal 100g 1,79 €

Wildfang Neuseeland

Biolachsfilet 100g 3,69 €

Gezüchtet in Frankreich

Himmelsguckerfilet 100g 2,99 €

Wildfang Neuseeland

Tintenfischtuben 100g 1,99 €

Wildfang Indischer Ozean

Roter Heringssalat 100g 1,99 €

Klassiker

Herings-Dillhappen 100g 1,99 €

Klassiker

Stremellachs 100g 3,99 €

Eigene Herstellung



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 05.08.-11.08.22

Partygriller 100g 1,39 €

Mit Paprika, Käse und frischen Kräutern

Fleischkäse fein 100g 1,39 €

Aus täglicher Produktion

Bierwurst Stück 1,59 €

Als Portion oder als Aufschnitt

Schweinerückensteaks 100g 1,49 €

Natur und gewürzt

Pollo fino 100g 1,39 €

Natur und gewürzt

Samstagsknaller: Mittwochsangebot:

6. August 2022 10. August 2022

Ribeye Steak's Cordon bleu

Hegau Beef, 5 Wochen gereift

Fertig gefüllt

100g nur 3,29 € 100g nur 1,29 €

CAFE & BISTRO: MO - FR 9 - 17 UHR SA 8 - 16 Uhr | FRÜHSTÜCK + MITTAGSTISCH